

# Kev Pab Thauj Mus Los Rau Medi-Cal Cov Neeg Tau Txais Kev Pab

---

*Lub Ib Hli 2019, Pub. #F120.09 - Hmong*

Daim ntawv qhia no piav qhia txog kev thauj mus los rau koj cov kev teem caij kho mob ntawm koj qhov kev npaj kho mob hauv Medi-Cal (MCP). Qhov kawg ntawm daim ntawv no qhia txog yuav ua li cas thiaj li tau txais kev pab cuam kev thauj mus los yog tias koj tau txais kev pab cuam (FFS) Medi-Cal.

## **QHOV TOM QAB**

Kev thauj neeg mob thaum tsis muaj mob nyhav(NEMT) tau ntev tau lees paub tias yog Medi-Cal uas duav tau. Pib lub Xya hli ntuj 1, 2017, tag nrho cov MCPs yuav tsum tau muab Kev Pab Kho Mob Tsis Tuaj Kho Mob (NMT) kom tau txais kev tsim nyog, MCP-npog cov kev pab cuam thiab muab cov kev pab cuam uas tsis muaj nyob rau hauv daim ntawv cog lus MCP. (Saib WIC Tshooj 14132 (ad)). Cov kev pab cuam uas tsis muab los ntawm MCP tau hais tias "tau tawm" ntawm kev saib xyuas kev tswj hwm. Ib qho kev pab cuam yog "qhov tsim nyog" thaum nws tsim nyog thiab tsim nyog los tiv thaiv txoj sia, tiv thaiv kab mob kev nkeeg lossis muaj mob xiam oob khab, los yog txo cov mob hanyav. (WIC Tshooj 14059.5.)

NMT cov kev pab muaj kev thauj mus los thiab los ntawm tus kws kho mob tau mus ntsib, lub chaw muag tshuaj lossis tus muab tshuaj rau kev tuaj nqa tshuaj, cov khoom kho mob lossis lwm yam khoom siv, koom nrog tus me nyuam mob hauv Lub tsev kho mob tsis tu ncu Neonatal (NICU), lossis tau txais lwm yam Medi-Cal kev pab cuam, nrog rau kev pab cuam kho mob hlwb thiab kho hniav. (Saib [Medi-Cal Txoj Kev Pab Thauj Neeg Mob Mus Los Uas Tsis Yog Kho Mob.](#))

Nplooj 2 ntawm 9

Raws li thaum lub Kaum Hlis 1, 2017, MCP yuav tsum tau muab NMT rau Medi-Cal cov kev pab cuam uas tsis muaj nyob rau hauv daim ntawv cog lus MCP ("tau muab cov kev pab cuam tawm") nrog rau, tab sis tsis tas rau, kev xiam hlwb, kev siv tshuaj, lwm yam kev pab cuam uas xa tuaj los ntawm FFS Medi-Cal. (*Saib [Tag nrog Cov Ntawv Npaj 17-010 Tsis Yog Cov Mob Nyav Thiab Kev Pabcuam Thauj Mus Los Uas Tsis Yog Kho mob.](#)*)

### **I. Kev Thauj Mob thaum Tsis Muaj Mob Nyhav (NEMT)**

NEMT yog ib qho txiaj ntsim ntawm Medi-Cal pab them tus nqi kho mob thaum tus tswv cuab xav tau kev pab cuam kho mob thiab thaum sau ntawv los ntawm tus kws kho mob, tus kws kho hniav, tus kws kho mob, tus kws kho mob hlwb, lossis lub chaw pab cuam kev quav tshuaj.

#### **a. Yuav Ua Li Cas Kuv Thiaj Paub Tias Kuv Tsim Nyog Rau NEMT?**

Yog tias koj tus mob lossis lub cev tsis muaj zog tiv thaiv koj los ntawm kev siv txoj kev siv npav los sis kev thauj neeg los yog kev thauj mus los yuav tsum tau txais cov kev pab cuam uas tsim nyog, MCPs yuav tsum tau muab kev pab cuam NEMT kho mob. (22 CCR Tshooj 51323 (a), (b) (2) (C)). MCPs yuav tsum muab NEMT rau cov tswv cuab uas tsis tuaj yeem thauj mus los lossis tsis muaj peev xwm sawv lossis taug kev tsis muaj kev pab cuam (xws li cov neeg siv cov khoom siv lossis tus pas txheem) thiab kom muaj kev pab cuam hauv qhov rooj. ntawm qhov tsawg kawg nkaus, MCPs yuav tsum tso cai rau tus nqi qis tshaj NEMT uas ua tau raws li koj cov kev xav tau kho mob. Cov kev pab cuam NEMT yuav raug kev tso cai ua ntej, tshwj tsis yog cov uas raug xa mus nyob hauv cov tsev kho mob nyob hauv tsev kho mob ceev, chaw tu neeg laus (SNF), lossis chaw kho mob ntiag tug. (22 CCR Tshooj 51323 (b) (2) (C)).

#### **b. Yuav Ua Li Cas Yog Tias Kuv Xav Tau Cov Kev Pab Cuam Uas Tsis Muaj Nyob Hauv Kuv Daim Ntawv Cog Lus MCP?**

Rau Medi-Cal cov kev pab cuam sab nraud ntawm daim ntawv cog lus ntawm MCP, MCP yuav tsum ua kom zoo tshaj plaws los mus nrhiav thiab sib koom tes NEMT. MCPs yuav tsum xyuas kom meej tias tsis muaj kev txwv rau kev tau txais NEMT yog tias koj cov kev pab cuam puas tsim nyog thiab koj tau txais kev tso cai ua ntej rau NEMT.

Nplooj 3 ntawm 9

**c. Yog Tias Tus Tswv Cuab MCP Yog Tus Men Yuam Yaus?**

Yog tias tus tswv cuab yog me nyuam yaus, MCP yuav tsum tau muab tsheb thauj xa mus rau niam txiv lossis tus saib xyuas. MCPs tuaj yeem kho NEMT rau tus me nyuam tsis muaj hnuv nyoog nrog rau daim ntawv tso cai ntawm tus niam txiv lossis tus saib xyuas me nyuam yaus, tshwj tsis yog tias tus me nyuam tsis tau muaj hnuv nyoog Medi-Cal cov kev pab cuam xws li kev saib xyuas me nyuam. Ua ntej npaj kev thauj mus los rau cov me nyuam tsis muaj hnuv nyoog, MCP yuav tsum xyuas kom nws tau txais txhua yam ntaub ntawv sau tso cai. Niam txiv tso cai TSIS MUAJ TAUG kev pab cuam Medi-Cal.

**d. Hom Kev Pab Cuam NEMT Muaj Dab Tsi Rau Kuv?**

Yog tias koj tus mob lossis lub cev tsis muaj zog tiv thaiv koj los ntawm kev siv txoj kev npau taws los ntawm tsoom fwm lossis lwm tus neeg kev thauj mus los thiab kev xa tsheb thauj mus los yuav tsum tau rau koj kom tau txais kev kho mob uas xav tau, MCPs yuav tsum muaj plaub hom kev tiv thaiv ntawm NEMT:

i. NEMT Tsheb Pab Thauj Neeg Mob Rau:

- Kev tshais chaw ntawm cov chaw rau cov tswv cuab uas yuav tsum tau siv tshuaj txuas ntxiv mus rau (IV), kev kuaj mob, lossis kev kuaj xyuas
- Hloov tsheb los ntawm qhov chaw kho mob nyhav mus rau lwm lub tsev kho mob nyhav
- Thauj rau cov tswv cuab uas tau muab tso rau hauv cov pa oxygen (tsis siv rau cov tswv cuab uas muaj mob txhaws taus ntev uas nqa lawv cov pa oxygen tawm ntawm kev siv mus txuas ntxiv)
- Thauj mus rau cov tswv cuab nrog cov mob tsis zoo uas yuav tsum tau oxygen yog xyuas kom ua

ii. Kev Pab Cuam Ntawm Lub Tsheb Thauj Khoom

Lub tsheb thauj khoom yog lub tsheb thauj mus los uas yog siv rau lub hom phiaj ntawm kev muab cov neeg caij npav nrog cov neeg mob loj uas yuav tsum tau siv cov khoom khib nyiab los yog siv, thiab tsis yog niaj zaus nrog cov khoom kho mob lossis cov neeg ua hauj lwm uas xav tau tshwj xeeb

## Nplooj 4 ntawm 9

hauv tsheb thauj neeg mob. MCPs yuav tsum muab cov kev pab cuam qub rau yog tias koj qhov mob thiab lub cev tsis ua raws li qhov kev xav tau rau NEMT tsheb thauj neeg mob, tab sis ntsib ob qho nram qab no:

- Yuav tsum tau kom tus tswv cuab yuav tsum tau thauj mus rau hauv ib txoj hauj lwm lossis nws txoj hauj lwm vim nws tsis tuaj yeem zaum rau lub sijhawm thauj mus los; THIAB
- Yuav tsum tau siv cov cuab yeej tshwj xeeb tshaj lij thiab ntau tshaj qhov muaj feem xyuam hauv cov tsheb ciav hlau, tsheb taxicabs, lossis lwm hom kev thauj mus los. (22 CCR Tshooj 51323 (2) (A) (1), (B).)

### iii. Cov Kev Pab Cov Rooj Zaum Ntim Hauv Tsheb

Cov MCPs yuav tsum muaj cov kev pab cuam tsheb tuj cov thawv thaum koj tus mob thiab lub cev tsis ua raws li qhov xav tau cov kev pab cuam qub, tab sis ua tau raws li cov hauv qab no:

- Koj tuaj yeem zaum hauv ib lub tsheb, tsheb ntiav, lossis lwm hom kev thauj mus los rau pej xeem rau lub sijhawm uas yuav tsum tau thauj mus los; LOS SIS
- Koj yuav tsum raug xa mus rau hauv lub rooj muaj log lossis pab cuam rau thiab los ntawm chaw nyob, tsheb, thiab chaw kho mob vim muaj kev tsis taus los ntawm lub cev lossis lub hlwb; LOS SIS
- Yuav tsum muaj cov cuab yeej tshwj xeeb tshaj li qhov muaj xws li hauv cov tsheb ciav hlau, tsheb ntiav, lossis lwm hom tsheb thauj (22 CCR Tshooj 51323 (3) (A) - (C))

Koj tuaj yeem tsim nyog rau lub rooj zaum nqa tsheb thauj mus los yog tias koj muaj ib qho ntawm cov hauv qab no thiab koj tus kws kho mob xa daim ntawv Sau Npe Tshuaj Kho Mob (kos npe rau hauv qab):

- Kev puas siab puas ntsws loj heev
- Tuag tes tuag taw
- Cov neeg tau txais kev lim ntshav
- Koj muaj mob tsis zoo uas yuav tsum tau oxygen tiam sis tsis tas yuav kuaj

Nplooj 5 ntawm 9

iv. NEMT Los Ntawm Nkoj

MCPs yuav tsum muab cov NEMT los ntawm nkoj thaum muaj mob vim yog koj qhov mob lossis vim tsheb thauj mus los tsis zoo. Koj tus kws kho mob, tus kws kho hniav, tus kws kho mob, tus kws kho mob hlwb, lossis kev siv tshuaj yeeb dej caw yuav tsum tau sau ib daim ntawv sau qhia txog vim li cas kev caij tsheb thauj mus los.

**e. NEMT Cov Kws Kho Mob Daim Ntawv Pov Thawj (PCS)**

Txhua MCP nws muaj nws daim ntawv PCS. Koj tuaj yeem thov ib daim ntawv los ntawm koj tus kws kho mob hauv xov tooj, hu xov tooj, hauv tus neeg, los yog lwm txoj kev tsim los ntawm koj tus MCP. Thaum koj tus kws kho mob sau daim ntawv ntawm kev thauj mus los, MCP tsis tuaj yeem hloov qhov kev tso cai. Tsawg kawg nkaus, koj tus kws kho mob yuav tsum muaj cov lus qhia nram qab no:

- **Cov Kev Txwv Ntawm Cov Kev Ua Hauj Lwm:** Koj tus kws kho mob yuav tsum sau koj cov kev txwv thiab muab qee yam kev txwv thiab kev kho mob uas tiv thaiv koj ntawm kev tsim kev kub ntxhov yam tsis muaj kev pab lossis thauj los ntawm pej xeeb los yog tsheb ntiag tug.
- **Cov Sij Hawm Ntawm Cov Kev Pab Cuam Xav Tau:** Muab pib thiab xaus sij hawm rau NEMT cov kev pab cuam txog li ntawm 12 lub hlis.
- **Hom Tsheb Thauj Khoom Xav Tau:** Tsheb thauj neeg mob, tsheb tuj hlau, tsheb zaum thawb, lossis thauj saum nkoj.
- **Daim ntawv pov thawj:** Koj tus kws kho mob yuav tsum tau lees paub tias kev xav tau kev kho mob yog siv los txiav txim seb hom tsheb thauj uas koj xav tau.

**II. Cov Tsheb Thauj Mob Tsis Yog-Kho Mob (NMT)**

MCPs yuav tsum muab NMT rau tag nrho cov kev pab cuam Medi-Cal, suav nrog cov Tsis tau them los ntawm MCP daim ntawv cog lus. Cov kev pab cuam uas tsis duav tau raws li hauv MCP daim ntawv cog lus muaj xws li, tabsis tsis txwv rau, kev mob hlwb tshwj xeeb, kev siv tshuaj tsis zoo, kev kho hniav, thiab lwm yam kev pab cuam uas muab los ntawm FFS.

**a. Yuav ua li cas kuv thiaj paub tias kuv xav tau NMT lossis NEMT?**

NMT tsis suav cov thauj cov neeg yuav tsum tau thauj mus los ntawm lub tsheb thauj neeg, tsheb thauj khoom, lub rooj zaum ntim hauv tsheb, lossis tsheb thauj. Piv txwv, koj tus kws kho mob tuaj yeem sau NMT yog tias koj tab tom siv lub rooj zaum laub tab sis koj tuaj yeem kho tsheb yam tsis tau kev pab los ntawm tus tsav tsheb. Zoo li NEMT, qhov kev thov NMT yuav tsum yog tus nqi qis tshaj plaws ntawm kev thauj mus los uas muaj raws li koj xav tau.

**b. Cov kev pab cuam NMT yog dab tsi rau kuv?**

- Hloov tsheb thauj mus los ntawm cov neeg tsav tsheb ciav hlau, kev tsheb ntiav, lossis lwm hom tsheb npav losyog lwm lub tsheb, nrog rau kev them nyiaj rov qab rau kev kho mob thaum thauj mus rau hauv ib lub tsheb ntiag tug thiab tus neeg koom nrog tsis yog tus neeg caij tsheb npav, cov ntawv caij tsheb npav, lossis tsheb nqaj hlau
- Kev mus ncig ua si NMT muaj rau cov hauv qab no:
- Cov kev pab cuam kho mob tsim nyog
- Mus nqa cov tshuaj kws kho mob xa tuaj uas tsis tuaj yeem xa tuaj rau koj
- Tuav cov khoom siv kho mob, cov khoom siv, cov khoom qub, thiab lwm cov khoom siv kho mob
- MCPs yuav tsum muab cov NMT raws li lub cev thiab thaj chaw ywj pheej rau koj thiab ua raws li cov cai lij choj ntawm lub xeev thiab tsoom fwv qib siab cov cai lij choj

**c. Kuv yuav tau txais kev tso cai rau NMT cov kev pab li cas?**

MCPs yuav tsum siv txoj kev tso cai ua ntej pom zoo rau kev pom zoo rau NMT cov kev pab thiab rov ntsuas xyuas cov kev pab txhua 12 lub hlis thaum tsim nyog. NMT kev pab cuam suav nrog cov nqi tsheb thauj mus los rau koj thiab ib tug neeg ua hauj lwm nrog koj, nrog rau kev tso cai ua ntej thaum pib kev thov NMT thawj zaug. Ib yam li NEMT, MCPs tau teem caij rau NMT rau tus me nyuam tsis muaj hnuv nyoog nrog niam txiv lossis tus neeg saib xyuas daim ntawv tso cai.

## Nplooj 7 ntawm 9

MCPs yuav tsum tau ua kom tiav raws li cov txheej txheem raws sij hawm rau cov kev pab kho mob. (22 CCR Tshooj 1300.51 (d) (H)). Qhov no txhais tau hais tias muaj kev txwv ntev npaum li cas koj yuav tsum tos kom tau txais cov kev pab cuam thiab qeeb vim tias NEMT lossis NMT tsis ua rau cov kev txwv ntev dua. Cov MCPs uas muaj daim ntawv tsav tsheb hauv Knox-Keene kuj yuav tsum tau ua kom tau raws li cov txheej txheem raws sij hawm muaj nyob hauv 28 CCR Tshooj 1300.67.2.2. Yog xav paub ntxiv txog cov txheej txheem kev saib xyuas raws sij hawm, saib daim ntawv # 5610.01 Medi-Cal saib xyuas tswj hwm raws sij hawm thiab nrug cov qauv rau cov neeg muab kev pab cuam, muaj nyob online: [Medi-Cal Kev Txwj Xyuas Raws Lub Sij Hawm Cov Qauv Siv Rau Cov Neeg Muab Kev Pab](#)

### **d. Cov kev pab cuam twg TSIS muaj kev cuam tshuam los ntawm NMT?**

NMT TSIS npog kev mus ncig mus rau qhov chaw tsis muaj mob lossis teem caij uas tsis muaj mob.

### **e. Dab tsi yog qhov yuav tsum tau tso cai rau NMT los ntawm lwm lub tsheb?**

Koj tus MCP yuav tsum tso cai rau siv lub tsheb ntiag tug thaum tsis muaj lwm txoj kev thauj xa mus los yog muaj los ntawm MCP. Ua ntej thov rau lwm tus neeg siv kev tsheb, koj yuav tsum tso tag nrho lwm cov kev xaiv tsheb thauj mus los thiab paub tseeb tias tsis muaj lwm txoj hau kev nyob hauv tus neeg, hauv tshuab hluav taws xob, lossis hauv xov tooj rau koj tus MCP. Qhov no muaj xws li pov thawj tias koj tsis muaj daim ntawv tso cai tsav tsheb lossis muaj tsheb ua hauj lwm; taug kev tuaj yeem tsis tuaj yeem tos lossis tos kev kho mob lossis kho hniav ib leeg; lossis koj muaj kev txwv lub cev, lub hlwb, lossis kev loj hlob.

### **Kuv yuav ua li cas yog tias kuv tus MCP tsis kam kuv qhov kev thov rau NEMT lossis NMT?**

Yog tias koj tus MCP tsis kam txais koj daim ntawv thov NEMT lossis NMT raws li kev mob nkeeg, them kev thov kev thauj mus los, los yog tsis kam them rau kev thauj mus los, koj tuaj yeem hais qhov kev txiav txim siab

Nplooj 8 ntawm 9

nrog koj tus MCP. Kev thov kom rov txiav txim dua yog qhov kev kuaj xyuas koj tus MCP ntawm kev tsis lees paub. (42 CFR Tshooj 438.400 (b)). Koj yuav tsum xa koj daim ntawv thov rov tuaj sib hais ua ntej 60 hnuv tom qab koj tau txais tsab ntawv ceeb toom ntawm kev tsis kam lees. Yog xav paub ntxiv txog kev sau daim ntawv thov nrog lub MCP, mus saib cov ntawv # 5606.01 Medi-Cal kev saib xyuas kev tswj hwm: Cov kev thov thiab cov kev tsis txaus siab, muaj nyob hauv online. [Nyem qhov no mus nyeem ntxiv txog Medi-Cal kev saib xyuas kev tswj hwm: Kev thov thiab kev tsis txaus siab](#) Tsis tas li ntawd, cov lus teb yuav pab tau cov lus nquag nug txog NEMT thiab NMT cov kev pab muaj nyob hauv online. [Nyem qhov no yog xav paub ntxiv txog DHCS Kev thauj mus los ua hauj lwm ib txwm nquag nug \(FAQs\)](#)

### **Kuv muaj FFS Medi-Cal. Kuv puas tseem tau txais kev pab cuam kev thauj mus los?**

Pib lub Xya hli ntuj 1, 2018, cov neeg tau txais kev pab cuam FFS thiab cov poj niam xeeb tub (thaum muaj me nyuam hauv plab thiab rau 60 hnuv tom qab yug me nyuam) tuaj yeem nkag mus rau NMT cov kev pab cuam rau thiab los ntawm Medi-Cal kev mob nkeeg, kev mob hlwb, kev siv yeeb tshuaj, lossis kev pab cuam kho hniav. (WIC Tshooj 14132 (ad) (1)). Kev thauj mus los kuj tau them rau ib tus neeg mus nrog Medi-Cal tus neeg tsim nyog thaum tsim nyog, xws li ib tug neeg pab cuam nrog tus neeg laus los yog tus niam txiv coj lawv tus me nyuam mus rau tus kws kho mob.

Yog xav nkag mus rau NMT, hu lossis xa email mus rau koj lub nroog. Daim ntawv teev cov kev sib tham hauv nroog muaj nyob hauv online. [Nyem qhov no mus rau ib daim ntawv teev cov npe hu ua NMT](#) <sup>1</sup>

Yog tias koj tseem tsis tuaj yeem nkag mus rau NMT cov kev pab cuam hauv koj lub nroog tiv toj rau saum toj no, xa tag nrho koj cov lus nug [DHCS-Benefits@dhcs.ca.gov](mailto:DHCS-Benefits@dhcs.ca.gov) nrog ib qho CC rau [Raquel.Sanchez@dhcs.ca.gov](mailto:Raquel.Sanchez@dhcs.ca.gov). Koj tuaj yeem hu rau San Diego Chaw ua hauj lwm chaw xov xwm hu rau ((916) 688-6131) rau FFS NEMT kev thov (txawm tias koj tsis yog tus neeg nyob hauv nroog San Diego).

---

<sup>1</sup> Nco ntsoov tias daim ntawv no yuav tsum yog NMT tsis NEMT raws li nws teev cov ntaub ntawv rau NMT. [\(Rov qab mus rau daim ntawv tso cai\)](#)



## Nplooj 9 ntawm 9

Thaum kawg, yog tias koj tseem tsis tuaj yeem nrhiav NMT hauv koj lub nroog thiab DHCS hu rau saum toj no, koj muaj cai thov kom tau ib lub rooj sib hais hauv xeev. Koj yuav tsum xa tsab ntawv thov lub rooj sib hais ua ntej 90 hnuv tom qab tau txais daim ntawv qhia txog qhov kev txiav txim (NOA) tsis lees txais koj qhov kev thauj mus los. Koj tuaj yeem thov lub rooj sib hais hauv xov toj los ntawm kev hu mus rau Lub Chaw Hais Plaub Hauv Xeev ntawm (800) 743-8525, los yog sau ntawv los ntawm kev sau "thov kom muaj lub rooj sib hais hauv xeev" nyob rau sab nraum qab koj daim NOA lossis sau koj daim ntawv thov ib daim ntawv. Koj yuav tsum muaj koj lub npe, chaw nyob, xov toj, lub npe ntawm lub nroog uas tsis pom zoo rau koj qhov kev thov kev thauj mus los, thiab ib qho laj thawj uas yog vim li cas koj tsis pom zoo thiab xav kom muaj lub rooj sib hais hauv xeev. Xa koj daim ntawv thov tuaj rau hauv ib txoj kev hauv qab no:

1. Los ntawm kev xa ntawv los yog tim ntsej tim muag xa mus rau lub chaw saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm qhov chaw nyob hauv koj lub NOA
2. Los ntawm kev xa ntawv mus rau California lub chaw hauj lwm pab cuam zej zog - lub rooj sib hais nrog lub xeev, P.O. BOX 944243, chaw xa ntawv 9-17-37, Sacramento, CA 94244-2430.
3. Xa los ntawm lub xov toj xa ntawv (916) 651-2789 lossis (916) 651-5210.

---

Peb xav hnov los ntawm koj! Thov teb cov ntawv tshawb fawb txog peb cov ntawv luam tawm thiab qhia rau peb seb peb ua li cas! [\[Muab daim ntawv tshawb fawb\]](#)

Hu rau kev pabcuam raug cai xov toj: 800-776-5746 lossis ua tiav ib qhov [daim qauv ntawv thov kev pab](#). Xav tau kev pab hu rau 916-504-5800 (yav qaum teb CA); 213-213-8000 (yav qab teb CA).

Disability Rights California tau txais nyiaj pab los ntawm ntau qhov chaw, xav paub tus muaj npe pab nyiaj txhawb nqa lub koom haum, mus saib tau raws li no:

<http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>